



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΔΗΜΟΣ ΜΑΡΑΘΩΝΟΣ
Δ/ΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
Τμήμα Προμηθειών

Προς

Πληροφορίες: Ν. Κελεπούρη
Ταχ. Δ/ση: Λ. Μαραθώνος 104, (α' όροφος)
Τ.Κ. 190 05 Ν. Μάκρη
Τηλ.22943-20573
Email: promithies@marathon.gr

1. ΖΗΝΟΒΙΑ ΜΙΧΟΥ
2. ΚΑΘΕ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟ

Θέμα: Διευκρινίσεις για τον συνοπτικό διαγωνισμό προμήθειας μέσων ατομικής προστασίας εργαζομένων

Κατόπιν ερωτήματος, που αφορά στο συνοπτικό διαγωνισμό, με αριθμό διακήρυξης 9741/31-5-2021 και αριθμό μελέτης 39/2020, για την προμήθεια μέσων ατομικής προστασίας εργαζομένων, διευκρινίζονται τα εξής:

1. Οι τουλάχιστον τρεις συναφείς συμβάσεις προμηθειών που απαιτείται να έχουν εκτελέσει οι οικονομικοί φορείς, σύμφωνα με το άρθρο 2.2.5 της διακήρυξης, θα πρέπει να είναι ύψους αντίστοιχου με αυτού της υπό σύναψης σύμβασης, η καθεμία χωριστά ανά έτος .
2. Στο άρθρο 2.4.4 της ανωτέρω διακήρυξης αναφέρεται ότι: «*Η τεχνική προσφορά θα πρέπει να καλύπτει όλες τις απαιτήσεις και τις προδιαγραφές που έχουν τεθεί από την αναθέτουσα αρχή με την Τεχνική Περιγραφή των ειδών των ομάδων Α, Β και Γ, του Παραρτήματος Ι της Διακήρυξης, περιγράφοντας ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται. Περιλαμβάνει ιδίως τις τεχνικές προδιαγραφές του Παραρτήματος Ι και τα έγγραφα και δικαιολογητικά (prospectus του κατασκευαστή ή του επίσημου αντιπροσώπου, με τα οποία θα επαληθεύονται τα τεχνικά και ποιοτικά χαρακτηριστικά που αναφέρονται στις προσφορές, πιστοποιητικά ΕΛΟΤ ή ισοδύναμα κλπ.), βάσει των οποίων θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερόμενων ειδών, με βάση το κριτήριο ανάθεσης, σύμφωνα με τα αναλυτικώς αναφερόμενα στο ως άνω Παράρτημα.. ..*». Επομένως, σύμφωνα με το Παράρτημα Ι (39/2020 μελέτη), εκτός τα prospectus των ειδών πρέπει να υπάρχουν και τα πιστοποιητικά ΕΛΟΤ ή ισοδύναμα ή Δήλωση συμμόρφωσης του Κατασκευαστή.
3. Στο άρθρο 2.1.4 της ανωτέρω διακήρυξης αναφέρεται ότι: «Οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική

γλώσσα. Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο». Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα -εταιρικά ή μη- με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο (προσπέκτους) μπορούν να υποβάλλονται στην αγγλική, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική.

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ

ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΤΣΙΡΚΑΣ